

This is a translation of the certificate SK24/00000113

The management system of

Železiarne Podbrezová a.s. skrátene ŽP a.s.

Kolkáre 35, 976 81 Podbrezová, Slovakia

has been assessed and certified as meeting the requirements of
ISO 9001:2015

For the following activities

Manufacture and distribution of continuous cast steel blooms, hot formed seamless steel tubes, cold drawn precise seamless steel tubes, precision applications, hydraulic tubes and other tubing products.
Manufacture of tools for metallurgical operations.

This certificate is valid from 26 July 2024 until 25 July 2027 and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.

Issue 2. Certified since 26 July 2024



Authorised by

Róbert Bodnár
Managing Director

SGS Slovakia spol. s r. o.
Kysucká 14, 040 11 Košice, Slovakia
t +421 55 783 61 11 - www.sgs.com



Reg. No. 158/Q-044

This document is an authentic electronic certificate for Client' business purposes use only. Printed version of the electronic certificate are permitted and will be considered as a copy. This document is issued by the Company subject to SGS General Conditions of certification services available on [Terms and Conditions | SGS](#). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdictional clauses contained therein. This document is copyright protected and any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful.



APPROVAL OF MANUFACTURER CERTIFICATE

Certificate no.:
AMMM00000VF
Revision No:
3

This is to certify:

that

Železiarne Pobrezová a.s.
Kolkaren 35, 976 81 Pobrezova,
Slovak Republic

is an approved manufacturer of
Steelmaking

in accordance with

DNV rules for classification – Ships
DNV class programme – DNV-CP-0242 Semi-finished steel products

and the following particulars:

Application area	Steelmaking
Products	Semi-finished products for forging and piping stock (blooms / billets)
Steel type	Carbon and carbon-manganese, Alloy
Manufacturing method	Electric arc furnace, Continuous casting
Deoxidation	Killed
Max. thickness / diameter	See page 2

Manufacturer(s) approved by this certificate is/are accepted to deliver according to DNV GL, DNV and GL rules.
Materials to be applied to DNV classed object shall fulfill the material requirements in the applicable DNV class rules.

Issued at **Hamburg** on **2025-07-08**

This Certificate is valid until **2028-07-31**.

DNV local unit: **Site Office Komarno**

Approval Engineer: **Christian Wildhagen**



for DNV

This document has been digitally signed and will
therefore not have handwritten signature

Stefan Röhr

LEGAL DISCLAIMER: Unless otherwise stated in the applicable contract with the holder of this document, or following from mandatory law, the liability of DNV AS, its parent companies and their subsidiaries as well as their officers, directors and employees ("DNV") arising from or in connection with the services rendered for the purpose of the issuance of this document or reliance thereon, whether in contract or in tort (including negligence), shall be limited to direct losses and under any circumstance be limited to USD 300 000.

Particulars of the approval

Semi-finished products

Steel type	Product	Steel making ¹⁾	Max weight [kg]	Max. thickness [mm]	Heat treatment condition ²⁾
C and C-Mn	Bloom, Billet	EAF, CC	-	280	AC
Alloy	Bloom, Billet	EAF, CC	-	280	AC

Remarks:

- 1) EAF: electric arc furnace
CC: continuous casting
- 2) AC: as cast

APPROVAL OF MANUFACTURER CERTIFICATE

Certificate no.:
AMMM00000VE
Revision No:
4

This is to certify:

that

Železiarne Pobrezová a.s.
Kolkaren 35, 976 81 Pobrezova,
Slovak Republic

is an approved manufacturer of
Steel Pipes and Fittings

in accordance with

DNV rules for classification – Ships
DNV class programme – DNV-CP-0252 Steel pipes and steel pipe fittings

and the following particulars:

Product	Pipes
Application area	Pipes for pressure systems, Pipes for low-temperature service, Boiler and superheater tubes, Pipes for structural application
Steel type	Carbon and carbon-manganese, see page 2
Manufacturing method	Hot or cold formed seamless
Max. outer diameter	162 mm
Max. wall thickness	16 mm
Heat treatment condition	See page 2

Manufacturer(s) approved by this certificate is/are accepted to deliver according to DNV GL, DNV and GL rules.
Materials to be applied to DNV classed object shall fulfill the material requirements in the applicable DNV class rules.

Issued at **Hamburg** on **2025-07-08**

This Certificate is valid until **2028-07-31**.

DNV local unit: **Site Office Komarno**

Approval Engineer: **Christian Wildhagen**



for DNV

This document has been digitally signed and will
therefore not have handwritten signature

Stefan Röhr

LEGAL DISCLAIMER: Unless otherwise stated in the applicable contract with the holder of this document, or following from mandatory law, the liability of DNV AS, its parent companies and their subsidiaries as well as their officers, directors and employees ("DNV") arising from or in connection with the services rendered for the purpose of the issuance of this document or reliance thereon, whether in contract or in tort (including negligence), shall be limited to direct losses and under any circumstance be limited to USD 300 000.

Particulars of the approval

Pipes for pressure systems

Pipes for low-temperature service

Boiler and superheater tubes

Steel type ^{2, 3, 4)}	Manufacturing method ¹⁾	Max. outer diameter [mm]	Max. wall thickness [mm]	Heat treatment condition
C and C-Mn	HFS	139.7	16	Acc. standard
	CFS	162.0	12.0	Acc. standard

Pipes intended for structural application (hollow sections)

Steel type ⁵⁾	Manufacturing method ¹⁾	Max. outer diameter [mm]	Max. wall thickness [mm]	Heat treatment condition ²⁾
Hollow sections acc. EN 10210-1:				
C and C-Mn	HFS	139.7	16	Acc. standard
	CFS	162.0	12.0	Acc. standard

Remarks:

¹⁾ HFS: hot finished seamless
 CFS: cold finished seamless

²⁾ Pipes for pressure systems

Suitable pipe grades shall be selected from the following recognized standards:

ISO 9329 Parts 1 and 2, ISO 9330 Parts 1 and 2, EN 10216 Parts 1 to 3, EN 10217 Parts 1 to 3, EN 10305 Part 1, 2 and 4, ASTM A53, ASTM A106, ASTM A135, ASTM A335, JIS G3454, JIS G3455, JIS G3456 or JIS G3458

³⁾ Pipes for low-temperature service

Suitable pipe grades shall be selected from the following recognized standards:

ISO 9329 Part 3, ISO 9330 Part 3, EN 10216 Part 4, EN 10217 Part 6, ASTM A333, ASTM A334 or JIS G3460

⁴⁾ Boiler and superheater tubes

Suitable pipe grades shall be selected from the following recognized standards:

ISO 9329 Part 2, ISO 9330 Part 2, EN 10216 Part 2, EN 10217 Part 2, ASTM A178, ASTM A209, ASTM A210, ASTM A213, JIS G3461, JIS G3462 or JIS G3463

⁵⁾ Possible application and certification of any material to classed object is subject to case by case approval

Special conditions:

Including automatic non-destructive testing in lieu of hydraulic testing according to relevant standard.

CERTIFICATE

**Quality management system for material manufacturer
in accordance with the requirements of
Pressure Equipment Directive 2014/68/EU**

Certificate No.: **0045/202/9150/WZ/0915/23**

Name and address
of manufacturer:
**Železiarne Pobrezová a.s.
Kolkáreň 35
SK 976 81, Pobrezová**

This is to certify that the manufacturer has implemented and applies a **quality management system in relation to materials**. This QM system has been subject to specific verification in accordance with the requirements of Directive 2014/68/EU, Annex I, point 4.3 in relation to the materials. The manufacturer is entitled to issue certificates of specific tests on materials in accordance with the Pressure Equipment Directive and the underlying technical specifications.

Test specification: **EN 764-5, section 4.2 and AD 2000-Merkblatt W0**

Audit report No.: **23B03/001**

Range of products: **Manufacture of seamless tubes (hot finished and cold drawn) and fittings**

Place of manufacture:
**Kolkáreň 35
SK 976 81 Pobrezová**

This certificate is valid until: **February 2026**

Attachment:
Scope of Approval

Contact:
E-Mail tuev-nord@tuev-nord.cz
Phone +420 296 587 201-9



Notified Body 0045 for pressure equipment

TÜVNORD
Digitally signed by
Prochaska Frantisek

Date: 2023.02.22
13:03:26 +01'00'

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG, Große Bahnstr. 31, D-22525 Hamburg

Certificate

Report No. / Manufacturer No. / Validity remark:

Certificate of Conformity of the Factory Production Control

In Compliance with Regulation (EU) No. 305/2011 of the European Parliament and the Council of 9 March 2011 (Construction Products Regulation CPR), this certificate applies to the product

placed on the market under the name or trade name

produced

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in annex ZA of the harmonised standard

under System 2+ are applied and that the factory production control (FPC) is assessed to be in conformity with the applicable requirements.

This certificate shall remain valid as long as there is no substantial change in the specifications of the harmonised standard referred to, in the construction product, in the systems of assessment and verification of constancy of performance or in the manufacturing conditions of the manufacturer, unless the certificate is suspended or withdrawn by the notified body. Maintenance shall be subject to annual surveillance.

TÜVNORD Digitally signed by
Liebscher Anne-Kristin

Notified Certification Body 0045
of the Factory Production Control

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG
Große Bahnstraße 31, 22525 Hamburg, Germany
tuev-nord.de |



Zertifikat

Bericht Nr. / Hersteller Nr. / Gültigkeitsvermerk:

Bescheinigung der Konformität der werkseigenen Produktionskontrolle

Gemäß der Verordnung (EU) Nummer 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 09. März 2011 (Bauproduktverordnung BauPVO), gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

in Verkehr gebracht unter dem Namen oder der Marke

hergestellt

Dieses Zertifikat bestätigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit, beschrieben im Anhang ZA der harmonisierten Norm

entsprechend System 2+, angewendet werden und dass die werkseigene Produktionskontrolle (WPK) alle darin genannten Anforderungen erfüllt.

Dieses Zertifikat behält solange Gültigkeit, wie sich weder die Festlegungen in der angeführten harmonisierten Norm, das Bauprodukt, die Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit noch die Fertigungsbedingungen des Herstellers wesentlich ändern, es sei denn das Zertifikat wird von der Notifizierten Stelle ausgesetzt oder zurückgezogen. Die Aufrechterhaltung setzt eine jährliche Überwachung voraus.

TÜVNORD Digitally signed by
Liebscher Anne-Kristin

Notifizierte Zertifizierungsstelle 0045
für die Werkseigene Produktionskontrolle

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG
Große Bahnstraße 31, 22525 Hamburg
tuev-nord.de |



Certificate IATF 0534096

Certificate SK09/0682

The management system of

Železiarne Pobrezová a.s. skrátene ŽP a.s.

IATF USI: L53RG6

Kolkáre 35, 976 81 Pobrezová, Slovakia

has been assessed and certified as meeting the requirements of

IATF 16949:2016

Edition 1

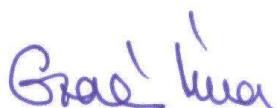
For the following Scope

Manufacturing of seamless cold drawn precise steel tubes, precision applications of cold drawn tubes and tube products.

EXCLUSIONS : 8.3 Product Design

3 Year certification is valid from 26 July 2024 until 25 July 2027 and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.

Version no. 8. Current version updated 26 July 2024



Authorised by

Eva CZAKO

Veto Power Authority

Contracted Office : SGS United Kingdom Ltd, Station Road, Oldbury, B69 4LN, UK.

Email : Neil.Hall@sgs.com



This document is an authentic electronic certificate for Client' business purposes use only. Printed version of the electronic certificate are permitted and will be considered as a copy. This document is issued by the Company subject to SGS General Conditions of certification services available on [Terms and Conditions | SGS](#). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdictional clauses contained therein. This document is copyright protected and any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful.

